



Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe



Scuola Provinciale Superiore di Sanità

**Determinazione del Direttore  
n. 31 del 22/06/2017****Scuola Provinciale Superiore di Sanità****Adattamenti urgenti e integrazioni al  
programma di gestione della procedura di  
iscrizione**

L'applicativo ELAF gestisce la carriera dello studente e la procedura di iscrizione online ai corsi di studio;

constatato che per eseguire correzioni sui dati degli studenti e per garantire un corretto funzionamento del programma è necessario richiedere singoli interventi di supporto;

incaricata la ditta produttrice di ELAF, la InovaQ di Brunico, del lavoro di trasformazione in un software per la preiscrizione degli studenti, accessibile online;

constatato che il periodo di iscrizione all'anno accademico 2017/18 inizierà il 10/07/2017 e fino allora è necessario che l'applicativo funzioni correttamente e pertanto è essenziale eseguire rapidamente le modifiche necessarie;

ricevuta la relazione dei servizi ELAF02-17 del 10/06/2017 per l'esecuzione di servizi di supporto pari a € 2.380,00 + IVA, e ricevuti i seguenti preventivi:

-adattamenti EE17-02: € 1.470,00 + IVA,  
-ulteriori modifiche per la preiscrizione online:  
€ 3.187,50 + IVA e € 720,00 + IVA;

in applicazione dell'art. 36 del D.Lgs. 50/2016 in merito all'affidamento di servizi sotto la soglia di € 40.000,00;

rientrando la Claudiana tra gli enti provinciali che utilizzano il sistema informativo contratti pubblici provinciale per la gestione delle procedure di acquisto e per assolvere agli obblighi di pubblicità di dette procedure ai sensi dell'art. 5 comma 6 della L.P. n. 16/2015 "Disposizioni sugli appalti pubblici";

il Direttore

**d e t e r m i n a**

-di affidare, ai sensi dell'art. 36 del D.Lgs. 50/2016 tramite il portale provinciale SICP alla ditta InovaQ di Brunico, i servizi elencati nella relazione ELAF01-17

**Verfügung des Direktors  
Nr. 31 vom 22.06.2017****Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe****Dringende Anpassungen und Ergänzungen  
zum Verwaltungsprogramm des  
Anmeldeverfahrens**

Die Anwendungssoftware ELAF wird für die Verwaltung der Studierendendaten und das Prozedere der Online-Vorinspektion zu den Studiengängen verwendet;

festgestellt, dass es für die Korrektur der Studierendendaten und zur einwandfreien Verwaltung des Programmes notwendig ist, auch einzelne Supportarbeiten in Anspruch zu nehmen;

nachdem die Produktionsfirma von ELAF, die InovaQ aus Bruneck, mit der Transformation in ein online zugängliches Anwendungsprogramm zur Vorinspektion der Studierenden beauftragt wurde;

festgestellt, dass die Phase der Vorinspektion für das akademische Jahr 2017/18 am 10.07.2017 beginnt und bis dahin das Anwendungsprogramm einwandfrei funktionieren muss und daher die nötigen Änderungen unverzüglich umzusetzen sind;

nach Erhalt des Dienstleistungsberichtes ELAF02-17 vom 10.06.2017 für die Ausführung von Supportarbeiten der € 2.380,00 + MwSt beträgt, und nach Erhalt folgender Kostenvoranschläge:

-Anpassungen EE17-02: € 1.470,00 + MwSt,  
-Zusätzliche Änderungen Online-Vorinspektion:  
€ 3.187,50 + MwSt sowie € 720,00 + MwSt;

in Anwendung des Art. 36 des GvD 50/2016 bezüglich der Vergabe von Dienstleistungen unter € 40.000,00;

da die Claudiana den Körperschaften zugeordnet wird, die für die Abwicklung ihrer Einkäufe und zur Erfüllung der Veröffentlichungspflichten dieser Verfahren im Sinne des Art. 5 Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, das Informationssystem Öffentliche Verträge der Provinz verwenden;

**v e r f ü g t**  
der Direktor

-die Firma InovaQ aus Bruneck, im Sinne des Art. 36 des GvD 50/2016 über das Portal der Provinz ISOV für die Dienstleistungen aus dem Dienstleistungsbericht

del 10/06/2017 per il programma Elaf per un importo pari a € 2.380,00 + IVA;

-di affidare inoltre alla ditta InovaQ ai sensi dell'art. 36 del D.Lgs. 50/2016 tramite il portale nominato gli adattamenti EE17-02 nel programma ELAF per un importo pari a € 1.470,00 + IVA e le ulteriori modifiche per la preiscrizione online per un importo pari a € 3.187,50 + IVA e € 720,00 + IVA;

-di imputare il relativo costo alla voce "Software e licenze" del bilancio;

Avverso alla presente determinazione è possibile inoltrare ricorso nel termine perentorio di 60 giorni decorrenti dalla piena conoscenza del provvedimento medesimo, avanti al Tribunale Amministrativo Regionale della Provincia Autonoma di Bolzano.

ELAF02-17 vom 10.06.2017 für das Programm ELAF zu einem Betrag von € 2.380,00 + MwSt zu beauftragen;

-die Firma InovaQ weiters über genanntes Portal im Sinne des Art. 36 des GvD 50/2016 mit den Anpassungen EE17-02 im Programm Elaf zu einem Betrag von € 1.470,00 + MwSt und mit den zusätzlichen Änderungen für die Online-Vorinspektion zu einem Betrag von € 3.187,50 + MwSt sowie € 720,00 + MwSt zu beauftragen;

-die entsprechenden Kosten dem Posten „Programme und Lizenzen“ des Haushalts anzulasten.

Gegenständliche Verfügung ist mit Rekurs innerhalb der Verfallsfrist von 60 Tagen, ab dem Zeitpunkt in dem der Betroffene volle Kenntnis davon erlangt hat, vor dem Regionalen Verwaltungsgericht der Autonomen Provinz Bozen anfechtbar.

Dr. Guido Bocchio  
Direttore della Scuola Provinciale Superiore di Sanità  
Direktor der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe